



65-470 Zielona Góra, ul. Jasna 10
tel. (68) 325-46-71, fax (68) 351-47-96
e-mail: psse.zielonagora@sanepid.gov.pl
www.gov.pl/web/psse-zielona-gora
www.bip.wsse.gorzow.pl/pssezielonagora/
NIP: 929-10-85-602

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W ZIELONEJ GÓRZE

HK.9022.7.1.2023
ePUAP

Zielona Góra, 25.07.2023 r.

**Zielonogórskie Wodociągi
i Kanalizacja Spółka z o.o.
ul. Zjednoczenia 110A
65-120 Zielona Góra**

**Prezydent Miasta Zielona Góra
ul. Podgórna 22
65 – 424 Zielona Góra**

OCENA JAKOŚCI WODY NR 97/2023

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zielonej Górze po zapoznaniu się ze sprawozdaniami z badań próbek wody pobranych w dniu 23.07.2023 r. z wodociągu publicznego Zielona Góra-Zjednoczenia, w punkcie czerpalnym:

– Zielona Góra, ZWiK Sp. z o.o., ul. Zjednoczenia 110a, parter, pokój nr 17, informuje, że jakość wody z wyżej wymienionego wodociągu publicznego w zakresie badanych parametrów odpowiada wymaganiom rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Jednocześnie informuję, że badania wody w zakresie parametrów: selen, glin, chrom i sód jeszcze się nie zakończyły i o ich wynikach zostaną Państwo powiadomieni odrębnym pismem.

Próbki wody zostały pobrane w ramach monitoringu ujęć wody wodociągów publicznych w związku z pożarem odpadów niebezpiecznych przy ul. Przylep-Zakładowa w Zielonej Górze. Wodociąg ten nie posiada stacji uzdatniania wody/hydroforni (woda nie wymaga uzdatniania), dlatego ustalono w/w punkt poboru próbki wody jako najbliższy od ujęcia wody. **Wodociąg publiczny Zielona Góra-Zjednoczenia zaopatruje: dzielnicę Przylep**, częściowo osiedle Zastalowskie, ul. Zjednoczenia do wiaduktu, część ul. Batorego do Osiedla Czarkowo. Osiedle Czarkowo zaopatrywane jest z wodociągu publicznego Zielona Góra, którego ujęcie wody również jest pod stałym nadzorem Inspekcji Sanitarnej.

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
w Zielonej Górze
mgr inż. Dorota Baranowska

Załączniki – 2

Załącznik nr 1 – Kserokopia – Sprawozdanie z badań nr DL.OBS.9051.01141.2023 z dnia 24.07.2023 r.

Załącznik nr 2 – Kserokopia – Sprawozdanie z badań nr OL-LBS-1246/2023 z dnia 25.07.2023 r.

Otrzymuje:

1. Adresat: ePUAP: /ZWIKZielonaGora/SkrytkaESP
2. Adresat: ePUAP: /umzg/SkrytkaESP



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra Oddział Laboratoryjny Sekcja Badań Środowiskowych	tel: /68/ 414 80 22 fax: /68/ 351-47-96 psse.zielonagora@sanepid.gov.pl
SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR OL-LBS-1246/2023 z dnia 25.07.2023	Ilość egzemplarzy 2. Egzemplarz Nr 1 strona / stron: 1/2

Nazwa klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Zielonej Górze	
Identyfikacja zlecenia / umowy klienta	Próbki poza harmonogramem pobierania próbek na 2023r.
Sygnatura wewnętrzna zlecenia / umowy	LBS.9051.2.109.2023
Informacje dotyczące pobierania próbek	¹ Data pobrania próbek: 23.07.2023
	² Numer protokołu pobrania: HKS-ZG-135a/23
	³ Identyfikacja próbkobiorcy: przedstawiciel Powiatowej Stacji Sanitarno - Epidemiologicznej w Zielonej Górze - K. Ziłna
Opis i identyfikacja obiektu badania	⁴ Przedmiot badania: próbka wody do spożycia Próbki wody z wodociągu publicznego Zielona Góra - Zjednoczenia Stan próbki: prawidłowy
Data dostarczenia do badania	23.07.2023
Data wykonania badania	23.07.2023-25.07.2023

Wyniki rezultaty badań				
Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki OL-1246	Wartość parametryczna ¹⁾
Miejsce pobrania próbki:			Zielona Góra, ZWUS Sp. z o.o., ul. Zjednoczenia 110a, parter, pokój nr 17	
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 zakres: 0,10-50 NTU	NTU	0,10 ± 0,03	Zalecany zakres wartości do 1,0
Barwa	PN-EN ISO 7887: 2012 7. April 2015-06 metoda C zakres: 0,10-100 mg/l Pt	mg/l Pt	3 ± 1 7,9 pH	---
Liczba przegowa zapachu (TCN)	PB/LBS-06 wydanie 3 z dnia 04.08.2005r. zakres: 1-40		< 1 ²⁾	---
pH	PN-EN ISO 10523:2012 zakres: 4,0-10,0 pH		7,4 ± 0,1 (T pomiaru 21,3°C)	6,5 - 9,5
Przewodność elektryczną właściwą	PN-EN 27888: 1999 zakres: 41,90-2300 µS/cm	µS/cm	642 ± 4 (T pomiaru 21,2°C)	2500
Stężenie jonu amonowego	PB/LBS-25 wydanie 1 z dnia 31.07.2020 zakres: 0,10 - 1,0 mg/l	mg/l	< 0,10 (0,10 ± 0,03)	0,5
Stężenie azotynów	PN-EN 26777:1999 zakres: 0,016-0,65 mg/l	mg/l	< 0,016 (0,016 ± 0,003)	0,50
Stężenie azotanów w	PN-EN 27704:2008 zakres: 0,50-69,0 mg/l	mg/l	5,3 ± 0,4	50
Indeks nadmanganianowy (Utlenialność)	PN-EN ISO 8467:2001 zakres: 0,50 - 10 mg/l O ₂	mg/l O ₂	< 0,50 (0,50 ± 0,06)	5,0
Stężenie chlorków	PN-EN ISO 10304-1:2009 zakres: 0,2-20 mg/l	mg/l	36,5 ± 4,9	250
Stężenie siarczany	PN-EN ISO 10304-1:2009 zakres: 0,2-20 mg/l	mg/l	106 ± 5	250
Stężenie cynków ogólnych	PB/LBS-21 wydanie 2 z dnia 30.12.2014r. na podstawie testu NucleoStar 1-20 zakres: 0,1-100 mg/l	µg/l	< 5 (5,0 ± 1,4)	50
Stężenie żelaza	PN-ISO 6332:2001 z: April 2016-06 zakres: 20 - 2000 µg/l	µg/l	22 ± 1	200
Stężenie miedzi	PB/LBS-24 wydanie 3 z dnia 20.12.2019r. na podstawie testu HACH LANGHE LCK 307 zakres: 0,10-5,0 mg/l	mg/l	< 0,10 (0,10 ± 0,03)	1,0
Sumaryczna zawartość wapnia i magnezu (twardość ogólna)	PN-ISO 6059:1999 zakres: 0-600 mg/l	mg/l	511 ± 11	60-500
Stężenie magnezu (z obliczeń)	PN-C-04554-A:1999	mg/l	9,96 ± 0,92	7-125
Stężenie manganu	PB/LA-06 wydanie 1 z dnia 14.12.2018r. zakres: 0,05-100 µg/l	µg/l	< 20,0 (20,0 ± 4,8)	50
Stężenie miedzi	PN-ISO 8288: 2002 zakres: 0,050-6,0 mg/l	mg/l	< 0,050 (0,050 ± 0,009)	2,0
Stężenie ołowiu	PN-EN ISO 15586: 2005	µg/l	< 5,0	10

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Zielonej Górze nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra Oddział Laboratoryjny Sekcja Badań Środowiskowych	tel. /68/ 414 80 22 fax: /68/ 351-47-98 psse.zielonagora@sanapid.gov.pl
SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR OL-LBŚ-1246/2023 z dnia 25.07.2023	
Liczba egzemplarzy 2 Egzemplarz Nr 1 strona / stron: 2/2	

Stężenie	Wzrostek	Jednostka	Wartość	Granice
Stężenie kadmu	PN-EN ISO 15586:2005 zakres: 0,5-10,0 µg/l	µg/l	< 0,5	(0,5 ± 0,1)
Stężenie niklu	PN-EN ISO 15586:2005 zakres: 5,0-20,0 µg/l	µg/l	< 5,0	(5,0 ± 0,9)
Stężenie rtęci	PN-EN ISO 12846:2012 (Apl) 2016-07 zakres: 0,25-1,50 µg/l	µg/l	< 0,25	(0,25 ± 0,03)
Stężenie arsenu W	PN-EN ISO 11969:1999 zakres: 1,0-10 µg/l	µg/l	< 1,0	(1,0 ± 0,4)
Stężenie antymonu	PN-LAL-07 wydanie 1 z dnia 14.12.2018 r. zakres: 1,0-10 µg/l	µg/l	< 1,0	(1,0 ± 0,4)

Wyniki i rezultaty badań odnoszą się do otrzymanej próbki.
 Dane pozyskano od klienta, w tym inconnu wpływa na ważność wyników.
 zgodnie z rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz. U. z 2017r. poz. 2294
 Pozadana wartość tego parametru w wodzie w kranie w momencie pob. 1,5 µg Pb/l.
 Zapach Liczba progowa zapachu (LOR): Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu ocenającego.
 Liczba ze znakami "+" oznacza błędność otrzymana przy poziomie ufności ok. 95%, wapleczynka rozszerzona 1σ, oszacowana bez procesy poblotnych próbek.
 Liczba ze znakami "-" oznacza dolną granicę zakresu pomiarowego.
 Pomiar przewodności elektrycznej i wyłączenia korekty za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.
 W - Norma wycofana bez zastąpienia. Laboratorium posiada wymagany technicznie i merytorycznie uzasadniające stosowanie norm wycofanych.

Osoby autoryzujące sprawozdanie z badań:

Kierownik Sekcji Analiz
 Instrumentalnych
 25.07.23
 mgr inż. Renata Kuczyńska

Starszy Asystent
 25.07.23
 mgr Ada Haas

KI Ewa Marjan i K
 SEKCJA BADAŃ ŚRODOWISKOWYCH
 25.07.23
 data i podpis

Otrzymują:

- PSSE w Zielonej Górze (1 egzemplarz)
- ara

Koniec sprawozdania

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 21 dni od otrzymania sprawozdania.
 Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej
 w Zielonej Górze nie może być powielane, imzować, jak tylko w całości.



Wojewódzka Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w
Gorzowie Wlkp.
66-400 Gorzów Wlkp.,
ul. Kazimierza Jagiellończyka 8B
tel.(95) 722 60 57
www.gov.pl/web/wsse-gorzowwilkp
e-mail: wsse.gorzow@sanepid.gov.pl



AB 486

2023-07-24

Dział Laboratoryjny Oddział Badań Środowiskowych	SPRAWOZDANIE Z BADAŃ	PO-7.8-01/P5
		Data wydania: 16.05.2023
	Nr DL.OBS.9051.01141.2023	Data: 2023-07-24

Nazwa klienta	PSSE w Zielonej Górze		
Adres klienta	ul. Jasna 10 65-470 Zielona Góra		
Identyfikacja próbki/próbek	kod próbki/próbek	01099.2023	
	obiekt badania	Woda	
	adres pobrania próbki/próbek	Wodociąg publiczny (P) Wodociąg publiczny Zielona Góra-Zjednoczenia	
	punkt pobrania próbki/próbek	Zielona Góra, ZWIK Sp. z o.o., ul. Zjednoczenia 110a, parter, pokój nr 17	
Opis, stan próbki/próbek przyjętych do badań	prawidłowy		
Cel badania	ocena zgodności z wymaganiami		
Próbki pobrał/dostarczył:	Karolina Ziarna Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Zielonej Górze	Nr protokołu pobrania/przekazania: HK-ZG-135b/23	Nr zlecenia/umowy:
Data pobrania/dostarczenia	2023.07.23 11:00 / 2023.07.23 13:55		
Metoda pobrania próbki	PN-ISO 5667 - 5:2017-10;		
Data rozpoczęcia/zakończenia badania	2023-07-23 / 2023-07-24		

Lp.	Nazwa substancji	Norma	Jednostka	Wynik	
				Wartość	Limity
1	Σ Pestycydów	PB-0AI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,020	≤0,500
2	Σ THM	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	<2,00	≤100,00
3	Σ Trichloroetenu / Tetrachloroetenu	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	<0,50	≤10,00
4	Σ WWA	PB-0AI-21 wydanie 7 z dnia 23.11.2021r.	µg/l	<0,0025	≤0,10
5	α-HCH	PB-0AI-01 wydanie 6 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,0040	≤0,1000
6	β-HCH	PB-0AI-01 wydanie 6 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,0050	≤0,1000
7	γ-HCH	PB-0AI-01 wydanie 6 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,0040	≤0,1000
8	1,2-Dichloroetan	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	<0,50	≤3,00
9	Aldryna	PB-0AI-01 wydanie 6 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,008	≤0,030
10	Benzen	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	<0,20	≤1,0
11	Benzofenapiren	PB-0AI-21 wydanie 7 z dnia 23.11.2021r.	µg/l	<0,0025	≤0,0100
12	Benzo(b)fluoranten	PB-0AI-21 wydanie 7 z dnia 23.11.2021r.	µg/l	<0,0025	

13	Benzo(p,h)lperylen	PB-OAI-21 wydanie 7 z dnia 23.11.2021r.	µg/l	<0,0025	
14	Benzo(k)fluorantlen	PB-OAI-21 wydanie 7 z dnia 23.11.2021r.	µg/l	<0,0025	
15	Bromiany	PN-EN ISO 11206:2019-07	µg/l	<1,0	≤10,0
16	Bromodichlorometan	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	<1,00	
17	Chlorak winyli	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	<0,10	≤0,50
18	Dibromochlorometan	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	<1,00	
19	Dioldyha	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,012	≤0,030
20	Endryna	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,015	≤0,100
21	Epichlorohydryna	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	<0,020	≤0,100
22	Fluorki	PN-EN ISO 10304-1:2009; PN-EN ISO 10304-1:2009/A0:2012	mg/l	0,10±0,01	≤1,50
23	Heptachlor	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,008	≤0,030
24	Heptachlor-epoxyd	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,008	≤0,030
25	Indan(1,2,3-c,d) piron	PB-OAI-21 wydanie 7 z dnia 23.11.2021r.	µg/l	<0,0025	
26	Izodryna	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,0080	≤0,1000
27	pp-DDD	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,0120	≤0,1000
28	pp-DDE	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,008	≤0,100
29	pp-DDT	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,0180	≤0,1000
30	pp-DMDT	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,02	≤0,10
31	Szesciochlorobenzen	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	<0,0040	≤0,1000
32	Tetrachloroeten	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	<0,50	
33	Tribromometan	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	<2,0	
34	Trichloroeten	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	<0,50	
35	Trichlorometan (chloroform)	PN-EN ISO 15680:2008	mg/l	<0,0200	≤0,0300

** Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz. U. 2017, 66, 2294)

± - niepewność rozszerzona przy poziomie ufności około 95% i współczynniku rozszerzenia k=2.

Wartość podana przy znaku < - informacja o rezultacie badania, który nieodniósł do limitu planicy, zaliczany pomiarowego (kredytowanej) metody wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej granicy. W przypadku próbek pobranych przez laboratoria (WSSE) niezwinięta rozszerzona wynika z zawieszki dołączanej pobieraniu próbek (proces pobierania próbek jest procesem posiadającym akredytację).

Wierzeź 1	(0,02 ± 0,03%)
Wierzeź 2	Wzrosty mierzalne bez planowego wpływu na rozszerzenie powinnoby być zaleganie niższej wartości. Wartość uznana za limit dla: 2,4-dw. dichloroeten (dichloroform), bromodichlorometan, dibromochlorometan, tetrachloroeten (tetrachloroform) (2,0 ± 0,3%)
Wierzeź 3	(0,50 ± 11,0%)
Wierzeź 4	Wartość wyznaczonej zawieszki: benzo(b)fluorantlen, benzo(k)fluorantlen, benzo(p,h)lperylen, indan(1,2,3-c,d) piron (0,0025 ± 0,03%)
Wierzeź 5	(0,001 ± 0,03%)
Wierzeź 6	(0,008 ± 0,14%)
Wierzeź 7	(0,004 ± 0,08%)
Wierzeź 8	(0,00 ± 0,03%)
Wierzeź 9	(0,009 ± 0,05%)
Wierzeź 10	(0,00 ± 0,10%)
Wierzeź 11	(0,0005 ± 0,12%)
Wierzeź 12	(0,0002 ± 0,04%)
Wierzeź 13	(0,0025 ± 0,10%)
Wierzeź 14	(0,0025 ± 0,20%)
Wierzeź 15	(1,0 ± 11,4%)
Wierzeź 16	W punkcie oznaczenia w Konwencji, jeżeli broda jest dezynfekowana chlorami lub jodem z uwzględnieniem (1,0 ± 11,2%)
Wierzeź 17	(0,10 ± 0,40%)
Wierzeź 18	(3,0 ± 0,3%)
Wierzeź 19	(0,018 ± 0,14%)
Wierzeź 20	(0,018 ± 0,09%)
Wierzeź 21	(0,02 ± 0,04%)

Wiersz 23	(0,008 ± 0,4%)
Wiersz 24	(0,038 ± 1,4%)
Wiersz 25	(0,025 ± 0,8%)
Wiersz 26	(0,006 ± 0,2%)
Wiersz 27	(0,012 ± 0,2%)
Wiersz 28	(0,006 ± 0,3%)
Wiersz 29	(0,010 ± 0,8%)
Wiersz 30	(0,02 ± 0,6%)
Wiersz 31	(0,004 ± 0,2%)
Wiersz 32	(0,00 ± 0,0%)
Wiersz 33	(2,0 ± 0,4%)
Wiersz 34	(0,0) ± 0,0%)
Wiersz 35	W punkcie czepnym w korekcie, jeżeli woda jest dezynfekowana chloriną lub jego związkami. (0,002 ± 0,0%)

Uwagi

Informacja umieszczona w niniejszym sprawozdaniu z badań dotyczyjąca miejsca pobrania próbek, osoby pobierającej próbki, daty, godziny oraz metody pobrania próbek została ogłoszona przez klienta i może wpłynąć na ważność wyników.
 Dotyczy oznaczeń wykonanych zgodnie z metodą badawczą wg PN-EN ISO 15000:2008. Probki uwarunkowane i wyczerpano wodę w ilości 100 ml i przechowywane zgodnie z punktem 8.10 w normy. Warunki wykłuwania i wylatywania: objętość próbki 6ml, przepływ gazu płuczącego 60ml/min, czas wykłuwania 15min w przypadku wody nie pozwalając przepływu gazu płuczącego 40ml/min, czas wylatywania (1 min) temp. wykłuwania 20°C, desorpcja 260°C, czas 1min. Warunki pracy GC: kolumna DB-VRX o wymiarach 1,80m, przekrój 0,18mm, grubość filmu 1µm, przepływ helu przez kolonę 0,7 ml/min, Temp. pieca 30°C 4min do 240 o 150°C/min. Warunki pracy MS: palnikowa z identyfikacją i potwierdzeniem wyników na podstawie skrajnych zjonów jonów.

Osoba wykonująca:

Maria Horbacz
 asystent

wzrost 160cm
 siła 50kg

Osoba Zatwierdzająca:

Maria Horbacz
 asystent

Sprawozdanie z badań wygenerowane w systemie elektronicznym z podpisem elektronicznym weryfikowanym certyfikatem kwalifikowanym osoby zatwierdzającej, który jest równoważny z podpisem własnoręcznym.

Oświadczają:

1. Zleceniodawca
 2. /

1. Wyniki badań dotyczą wyłącznie badanego obiektu/badanej próbki i odnoszą się do otrzymanej próbki.
2. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania próbek. W przypadku próbek pobranych przez Klienta, nieprawidłowość rozszerzona wyniku nie zawiera składowej dotyczącej pobierania próbek.
3. Bez pisemnej zgody WSSE w Gorzowie Wlkp. sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
4. Klient ma możliwość złożenia skargi na działalność Laboratorium.

Koniec sprawozdania